

29.9.2023

A9-0264/303

Amandman 303

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Sloboda izražavanja i pravo na prenošenje i primanje informacija mogu se učinkovito zajamčiti samo ako pružatelji medijskih usluga ostanu slobodni objavljivati različita stajališta, bez uplitanja država i vlada i cenzure.

Or. en

Amandman 304

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće**A9-0264/2023****Sabine Verheyen**

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe**Uvodna izjava 18.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(18) Javni mediji koje su uspostavile države članice imaju posebnu ulogu na unutarnjem medijskom tržištu jer građanima i poduzećima u okviru svoje misije osiguravaju pristup kvalitetnim informacijama i nepristrano medijsko izvješćivanje. Međutim, javni mediji mogu biti posebno izloženi riziku od upletanja s obzirom na njihovu institucionalnu bliskost s državom i financiranje javnim sredstvima. Tom riziku mogu pridonijeti i neujednačene zaštitne mjere koje se primjenjuju na neovisno upravljanje i uravnoteženu pokrivenost javnim medijima u cijeloj Uniji. Ta situacija može dovesti do pristrane ili djelomične medijske pokrivenosti, narušiti tržišno natjecanje na unutarnjem medijskom tržištu i negativno utjecati na pristup neovisnim i nepristranim medijskim uslugama. Stoga je nužno, na temelju međunarodnih normi koje je u tom području razvilo Vijeće Europe, uspostaviti pravne zaštitne mjere za neovisno funkcioniranje javnih medija u cijeloj Uniji. Ujedno je potrebno zajamčiti da, ne dovodeći u pitanje primjenu pravila Unije o državnim potporama, pružatelji javnih medija imaju koristi od dostatnog i stabilnog financiranja za ispunjenje svoje misije koje omogućuje predvidljivost u njihovu planiranju. Poželjno je da se o takvom financiranju odlučuje i da se ono dodjeljuje na višegodišnjoj osnovi, u

(18) Javni mediji koje su uspostavile države članice imaju posebnu ulogu na unutarnjem medijskom tržištu jer građanima i poduzećima u okviru svoje misije osiguravaju pristup kvalitetnim informacijama i nepristrano medijsko izvješćivanje. Međutim, javni mediji mogu biti posebno izloženi riziku od upletanja s obzirom na njihovu institucionalnu bliskost s državom i financiranje javnim sredstvima. Tom riziku mogu pridonijeti i neujednačene zaštitne mjere koje se primjenjuju na neovisno upravljanje i uravnoteženu pokrivenost javnim medijima u cijeloj Uniji. Ta situacija može dovesti do pristrane ili djelomične medijske pokrivenosti, narušiti tržišno natjecanje na unutarnjem medijskom tržištu i negativno utjecati na pristup neovisnim i nepristranim medijskim uslugama. ***Možemo primijetiti da se to dogodilo u nekoliko država članica, u kojima određenim strankama nije omogućeno pojavljivanje u medijima, čime se ograničava medijski pluralizam.*** Stoga je nužno, na temelju međunarodnih normi koje je u tom području razvilo Vijeće Europe, uspostaviti pravne zaštitne mjere za neovisno funkcioniranje javnih medija u cijeloj Uniji. Ujedno je potrebno zajamčiti da, ne dovodeći u pitanje primjenu pravila Unije o državnim potporama, pružatelji javnih medija imaju koristi od dostatnog i stabilnog financiranja

skladu sa zadaćom javne službe pružatelja javnih medijskih usluga kako bi se izbjegla mogućnost neprimjerenog utjecaja pregovorâ o godišnjem proračunu. Zahtjevi utvrđeni u ovoj Uredbi ne utječu na nadležnost država članica da osiguraju financiranje javnih medija kako je utvrđeno u Protokolu 29. o sustavu javne radiodifuzije u državama članicama, priloženome Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije.

za ispunjenje svoje misije koje omogućuje predvidljivost u njihovu planiranju. Poželjno je da se o takvom financiranju odlučuje i da se ono dodjeljuje na višegodišnjoj osnovi, u skladu sa zadaćom javne službe pružatelja javnih medijskih usluga kako bi se izbjegla mogućnost neprimjerenog utjecaja pregovorâ o godišnjem proračunu. Zahtjevi utvrđeni u ovoj Uredbi ne utječu na nadležnost država članica da osiguraju financiranje javnih medija kako je utvrđeno u Protokolu 29. o sustavu javne radiodifuzije u državama članicama, priloženome Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije.

Or. en

Amandman 305

Catherine Griset, Christine Anderson
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće**A9-0264/2023****Sabine Verheyen**

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe**Uvodna izjava 24.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) ***Ne dovodeći u pitanje ovlasti koje su Komisiji dodijeljene Ugovorima, vrlo je važno da Komisija i Odbor blisko surađuju. Konkretno,*** Odbor bi trebao aktivno podupirati Komisiju u njezinim zadaćama osiguravanja dosljedne primjene ove Uredbe i nacionalnih pravila za provedbu Direktive 2010/13/EU. U tu bi svrhu Odbor u prvom redu trebao savjetovati i pomagati Komisiji u regulatornim, tehničkim ili praktičnim aspektima koji se odnose na primjenu prava Unije, promicati suradnju i učinkovitu razmjenu informacija, iskustava i najboljih primjera iz prakse te izdavati mišljenja u dogovoru s Komisijom ili na njezin zahtjev u slučajevima predviđenima ovom Uredbom. Kako bi učinkovito izvršavao svoje zadaće, Odbor bi se trebao moći osloniti na stručno znanje i ljudske resurse tajništva ***koje osigurava Komisija.*** Tajništvo ***Komisije*** trebalo bi pružati administrativnu i organizacijsku potporu Odboru te mu pomoći u obavljanju njegovih zadaća.

(24) Odbor bi trebao aktivno podupirati Komisiju u njezinim zadaćama osiguravanja dosljedne primjene ove Uredbe i nacionalnih pravila za provedbu Direktive 2010/13/EU. U tu bi svrhu Odbor u prvom redu trebao savjetovati i pomagati Komisiji u regulatornim, tehničkim ili praktičnim aspektima koji se odnose na primjenu prava Unije, promicati suradnju i učinkovitu razmjenu informacija, iskustava i najboljih primjera iz prakse te izdavati mišljenja u dogovoru s Komisijom ili na njezin zahtjev u slučajevima predviđenima ovom Uredbom. Kako bi učinkovito izvršavao svoje zadaće, Odbor bi se trebao moći osloniti na stručno znanje i ljudske resurse tajništva ***koji su slobodni od svakog političkog ili ekonomskog upletanja.*** Tajništvo bi trebalo pružati administrativnu i organizacijsku potporu Odboru te mu pomoći u obavljanju njegovih zadaća.

Or. en

Obrazloženje

Pluralizam mišljenja u medijima može se osigurati samo ako se ograniči političko i ekonomsko upletanje.

29.9.2023

A9-0264/306

Amandman 306

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Primatelji medijskih usluga ***u Uniji imaju pravo primati različite vijesti i sadržaje o aktualnim temama, proizvedene uz poštovanje uredničke slobode pružatelja medijskih usluga, u korist javnog diskursa.***

Pružatelji medijskih usluga ***uživaju uredničku slobodu u pogledu proizvodnje, objavljivanja i širenja svih medijskih usluga bilo kojeg sadržaja koji smatraju prikladnim, u skladu s primjenjivim nacionalnim zakonima.***

Or. en

29.9.2023

A9-0264/307

Amandman 307

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Javni pružatelji medijskih usluga dužni su svojoj publici na nepristran način pružati različite informacije i mišljenja, u skladu sa svojom zadaćom javne službe.

1. Javni pružatelji medijskih usluga dužni su svojoj publici na nepristran način pružati različite informacije i mišljenja, u skladu sa svojom zadaćom javne službe.
Države članice nacionalnim pravom i svojim djelovanjem osiguravaju da javni pružatelji medijskih usluga imaju potpunu autonomiju i uredničku neovisnost od vladinih, političkih, gospodarskih ili privatnih interesnih skupina kako bi u izvršavanju svojih zadaća u području pružanja javnih usluga svojoj publici na nepristran i neovisan način pružali raznolike informacije i mišljenja.

Or. en

Obrazloženje

Izvorni tekst zahtijeva nepristranost u smislu ishoda, dok se u izvješću zahtijeva nepristranost u smislu postupka. Za javne pružatelje medijskih usluga i jedno i drugo jednako je važno.

29.9.2023

A9-0264/308

Amandman 308

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) *imena svojih izravnih ili neizravnih vlasnika s udjelima koji im omogućuju vršenje utjecaja na poslovanje i donošenje strateških odluka;*

(b) *ako je pružatelj medijskih usluga pravna osoba, njegovo ime ili naziv tvrtke, sjedište, pravni oblik i imena pravnog zastupnika i fizičkih ili pravnih osoba koje imaju najmanje 10 % njegova kapitala;*

Or. en

29.9.2023

A9-0264/309

Amandman 309

Catherine Griset, Christine Anderson
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 2. – točka b – podtočka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1) Na urednike u pogledu njihove uredničke politike ne smiju utjecati ni države članice, ni Odbor ni Komisija.

Or. en

29.9.2023

A9-0264/310

Amandman 310

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

A9-0264/2023

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Obveze prema ovom članku ne primjenjuju se na pružatelje medijskih usluga koji su **mikropoduzeća** u smislu članka 3. Direktive 2013/34/EU.

Izmjena

3. Obveze prema ovom članku ne primjenjuju se na pružatelje medijskih usluga koji su **mala poduzeća** u smislu članka 3. Direktive 2013/34/EU.

Or. en

29.9.2023

A9-0264/311

Amandman 311

Christine Anderson, Catherine Griset
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Poglavlje III. – odjeljak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

[...]

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Odbor imenovan od strane Komisije po definiciji ne može biti neovisan. Nacionalni regulatori mogu surađivati prema potrebi, bez potrebe za centralizacijom operacija u okviru Odbora Europske unije.

29.9.2023

A9-0264/312

Amandman 312

Catherine Griset, Christine Anderson
u ime Kluba zastupnika ID-a

Izvješće

A9-0264/2023

Sabine Verheyen

Europski akt o slobodi medija
(COM(2022)0457 – C9-0309/2022 – 2022/0277(COD))

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Odbor je dužan obavijestiti Komisiju o rezultatima tog dijaloga.

2. Odbor se ne miješa se u nacionalna medijska tržišta ni u relevantna područja nadležnosti država članica, imajući na umu da se u članku 167. UFEU-a posebno navodi da „Unija pridonosi procvatu kultura država članica, poštujući pritom njihovu nacionalnu i regionalnu raznolikost, a istodobno stavljajući u prvi plan zajedničko kulturno nasljeđe”.

Or. en